

**CONTRACT DE SERVICII**  
**nr. 471 din data de 30.10.2018**

*În temeiul Legii privind achizițiile publice nr. 98/2016, a H.G. nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestări servicii, (denumit în continuare "Contractul")*

**1. Părți contractante**

**CENTRUL PENTRU TINERET AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**, cu sediul în Municipiul București, Calea Victoriei nr. 126, Sector 1, adresă de corespondență: Municipiul București, Bulevardul Basarabia 37-39, Sector 3 ( Național Arena București – Sector 114), Cod de înregistrare fiscală: 36860537, email: \_\_\_\_\_, reprezentată prin Director General \_\_\_\_\_, în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

și  
**S.C. TRAMP TRAVEL INTERNATIONAL S.R.L.**, cu sediul în Localitatea Sibiu, Strada: Bd. Victoriei, nr. 29, Județ: Sibiu, cod poștal: 550024, tel: \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_, având CUI RO 35715636, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J32/300/2016, cont \_\_\_\_\_ deschis la \_\_\_\_\_ reprezentată prin \_\_\_\_\_, în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

**2. Definiții**

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **Contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare face obiectul contractului;
- e. **produse** - echipamente, utilaje, materiale dezinfectante și odorizante precum și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile
- h. **act adițional**: document ce modifica termenii și condițiile contractului de prestări servicii.

- i. **conflict de interese** înseamnă orice eveniment influențând capacitatea prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor achizitorului sau interesului public general al Proiectului, orice motiv în legătură cu posibilele contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale prestatorului. Aceste restricții sunt de asemenea aplicabile oricăror sub-contractanți, salariați și experți acționând sub autoritatea și controlul prestatorului.
- j. **despăgubire generală** : suma, neprevăzută expres în contractul de servicii, care este acordată de către instanța de judecată sau este convenită de către părți ca și despăgubire plătită părții prejudiciate în urma încălcării contractului de prestări servicii de către cealaltă parte.
- k. **penalitate contractuală**: despăgubirea stabilită în contractul de prestări servicii ca fiind plătită de către una din părțile contractante către cealaltă parte în caz de neîndeplinire a obligațiilor din contract;

### 3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, iar cuvintele de genul masculin vor fi interpretate ca incluzând și genul feminin și viceversa acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

3.3 – Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

## CLAUZE GENERALE

### 4. Obiectul contractului

4.1. - Prestatorul se obligă să presteze **servicii de închiriere de autobuze și de autocare cu șofer – Cod CPV: 60172000-4**, în conformitate cu cerințele din caietul de sarcini și în concordanță cu prezentarea din SICAP, în cadrul evenimentului "**Youth Speak Forum 2018**", desfășurat în parteneriat cu Organizația non-guvernamentală AIESEC România.

4.2. - Prestatorul se obligă să presteze serviciile de închiriere de autobuze și de autocare cu șofer în data de 08.11.2018.

### 5. Prețul contractului

5.1. Prețul total convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor este **15.631,00 lei la care se adaugă TVA.**

5.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru fiecare din serviciile prestate, în termen de 15 zile de la prestarea serviciilor și emiterea facturii fiscale acceptată la plată. Plata se va efectua prin ordin de plată, în contul deschis de prestator la trezorerie.

## **6. Durata contractului**

6.1. Prezentul contract este valabil de la data încheierii lui până la data prestării integrale a serviciilor și plata acestora.

## **7. Executarea contractului**

7.1. Executarea contractului începe de la data semnării lui, conform prevederilor de la articolul precedent.

7.2. În cazul în care, pe parcursul îndeplinirii contractului, se constată faptul că anumite elemente ale ofertei tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în caietul de sarcini, prevalează prevederile caietului de sarcini.

## **8. Obligațiile prestatorului**

8.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/ sau performanțele prezentate în contract.

8.2. Prestatorul are obligația de a respecta toate prevederile caietului de sarcini.

8.3. Prestatorul răspunde față de achizitor pentru îndeplinirea prevederilor și obligațiilor ce rezultă din prezentul contract.

## **9. Obligațiile achizitorului**

9.1. - Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul stabilit, potrivit art. 4.1. din prezentul Contract de Servicii.

9.2. - Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termen de 15 zile de la emiterea facturii de către acesta.

9.3. - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

## **10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

10.1. - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1% din prețul contractului pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

10.2. - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 15 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1% din plata neefectuată pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

10.3. - Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară.

## **CLAUZE SPECIFICE**

### **11. Ajustarea prețului contractului**

11.1. - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în prezentul contract.

11.2. - Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

### **12. Amendamente**

12.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii prezentului contract.

12.2 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni, prin act adițional, adaptarea acelor clauze afectate de modificări ale legii.

### **13. Cesiunea**

13.1 - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin prezentul contract.

### **14. Încetarea contractului**

14.1. Prezentul contract de servicii va înceta automat dacă în termen 30 zile lucratoare de la data emiterii ordinului de începere prestatorul nu a demarat prestarea serviciilor în cauză.

14.2. Încetarea prezentului contract de servicii în condițiile art. 15.1 nu va produce niciun fel de efecte asupra altor drepturi ale achizitorului și prestatorului dobândite în baza contractului de servicii.

14.3. Suplimentar față de cauzele de încetare definite la art. 15.1, Achizitorul poate rezilia Contractul de Servicii cu efecte depline (*de jure*) după acordarea unui preaviz de 30 zile Prestatorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

- a) Prestatorul nu execută Serviciile în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul Contract;
- b) Prestatorul nu se conformează notificării emise de către Achizitor;
- c) Prestatorul cesează Contractul de Servicii sau subcontractează fără a avea acordul scris al Achizitorului;
- d) Prestatorul face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, administrare judiciară sau sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datoriilor, și-a suspendat

activitatea, sau se află într-o situație asemănătoare rezultând dintr-o procedură similară reglementată de legislația sau reglementările la nivel național;

e) Prestatorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;

f) Prestatorul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care Achizitorul îl poate justifica;

### **15. Forța majoră**

15.1. - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

15.2. - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

15.3. - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.4. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

15.5. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

15.6.- Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 1 lună, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

15.7.- Nu va reprezenta o încălcare a obligațiilor din Contractul de Servicii de către oricare din părți situația în care executarea obligațiilor este împiedicată de împrejurări de forță majoră care apar după data semnării Contractului de Servicii de către părți.

### **16. Soluționarea litigiilor**

16.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea prezentului contract.

16.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare parte poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

### **17. Limba care guvernează contractul**

17.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

### **18. Comunicări**

18.1. - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

- (2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

18.2. - Comunicările între părți se pot face și prin telefon sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## **19. Legea aplicabilă contractului**

19.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

19.2. Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor din România, precum și reglementărilor direct aplicabile ale CE, jurisprudenței Curții Europene de Justiție și a Tribunalului de Primă Instanță și se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia, și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări. Prestatorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către acesta, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

Părțile au înțeles să încheie azi 30.10.2018 prezentul contract în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**ACHIZITOR,  
CENTRUL PENTRU TINERET AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**

**Director General,**



**Director General Adjunct,**

*[Signature]*

**Consilier Juridic,**

**Consilier Birou Financiar-Contabil,**

*[Signature]*  
Numarul Sigiliului 1  
Data: 30.10.2018

**Consilier Birou Achiziții Publice,**

*[Signature]*

**PRESTATOR,  
S.C. TRAMP TRAVEL INTERNATIONAL S.R.L.  
Administrator,**

